

《习近平谈治国理政》第三卷5种少数民族文字版出版发行

新华社北京1月17日电 《习近平谈治国理政》第三卷蒙、藏、维吾尔、哈萨克、朝鲜文5种少数民族文字版,近日由民族出版社出版,面向全国发行。

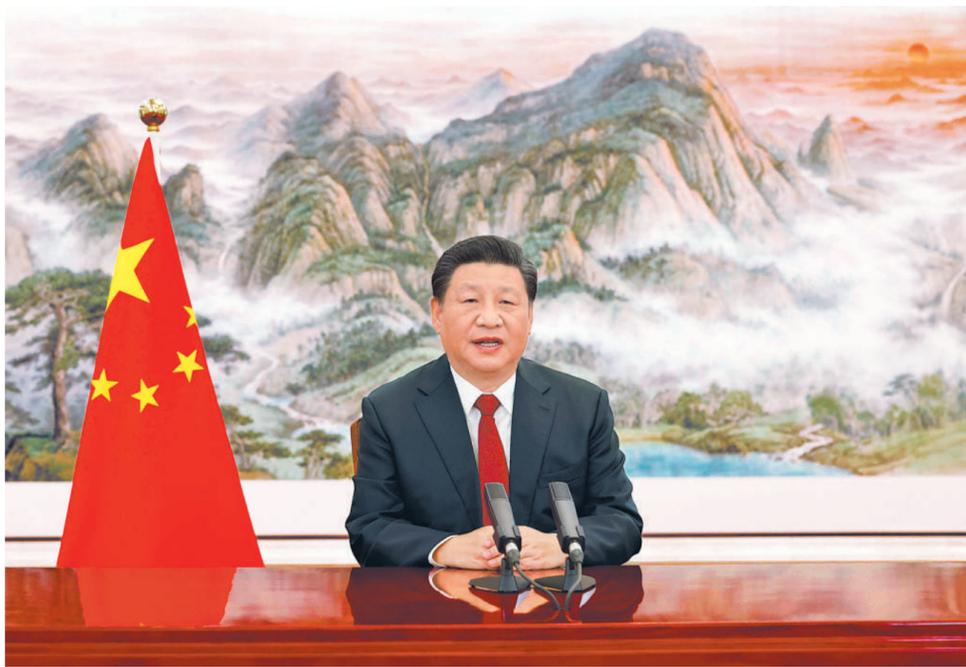
《习近平谈治国理政》第三卷由中共中央宣传部(国务院新闻办公室)会同中央党史和文献研究院、中国外文局编辑,收入了习近平总书记在2017年10月18日至2020年1月13日期间的报告、讲话、谈话、演讲、批示、指示、贺信等92篇,还收入了习近平总书记这段时间内的图片41幅。全书分为19个专题,生动记录了以习近平同志为核心的党中央,着眼中华民族伟大复兴的战略全局和世界百年未有之大变局,不忘初心、牢记使命,统揽伟大斗争、伟大工程、伟大事业、伟大梦想,团结带领全党全国各族人民推动党和国家各项事业取得新的重大进展的伟大实践,集中展示了马克思主义中国化的最新成果,充分体现了我们党为推动构建人类命运共同体贡献的智慧方案,是全面系统反映习近平新时代中国特色社会主义思想的权威著作。

为帮助民族地区广大干部群众读原著、学原文、悟原理,用习近平新时代中国特色社会主义思想武装头脑、指导实践,中共中央宣传部、国家民族事务委员会组织中国民族语文翻译局和民族出版社,(下转第二版)

习近平出席2022年世界经济论坛视频会议并发表演讲

强调要在历史前进的逻辑中前进 在时代发展的潮流中发展 坚定信心 勇毅前行 共创后疫情时代美好世界

- 当今世界正在经历百年未有之大变局。这场变局不限于一时一事、一国一域,而是深刻而宏阔的时代之变。时代之变和世纪疫情相互叠加,世界进入新的动荡变革期。如何战胜疫情?如何建设疫后世界?这是世界各国人民共同关心的重大问题,也是我们必须回答的紧迫的重大课题。
- “天下之势不盛则衰,天下之治不进则退。”世界总是在矛盾运动中发展的,没有矛盾就没有世界。纵观历史,人类正是在战胜一次次考验中成长、在克服一场场危机中发展。我们要在历史前进的逻辑中前进、在时代发展的潮流中发展。要善于从历史长周期比较分析中进行思考,又要善于从细微处洞察事物的变化,在危机中育新机、于变局中开新局,凝聚起战胜困难和挑战的强大力量。第一,携手合作,聚力战胜疫情。第二,化解各类风险,促进世界经济稳定复苏。第三,跨越发展鸿沟,重振全球发展事业。第四,摒弃冷战思维,实现和平共处、互利共赢。
- 中国将坚定不移推动高质量发展。中国将坚定不移推进改革开放。中国将坚定不移推进生态文明建设。



1月17日,国家主席习近平在北京出席2022年世界经济论坛视频会议并发表题为《坚定信心 勇毅前行 共创后疫情时代美好世界》的演讲。

新华社北京1月17日电 国家主席习近平17日在北京出席2022年世界经济论坛视频会议并发表题为《坚定信心 勇毅前行 共创后疫情时代美好世界》的演讲。

习近平首先指出,再过两周,中国农历虎年新春就要到来。在中国文化中,虎是勇敢和力量的象征,中国人常说生龙活虎、龙腾虎跃。面对当前人类面临的严峻挑战,我们要如虎添翼、虎虎生威,勇敢战胜前进道路上各种险阻,全力扫除新冠肺炎疫情阴霾,全力促进经济社会恢复发展,让希望的阳光照亮人类!

习近平强调,当今世界正在经历百年未有之大变局。这场变局不限于一时一事、一国一域,而是深刻而宏阔的时代之变。时代之变和世纪疫情相互叠加,世界进入新的动荡变革期。如何战胜疫情?如何建设疫后世界?这是世界各国人民共同关心的重大问题,也是我们必须回答的紧迫的重大课题。

习近平强调,“天下之势不盛则衰,天下之治不进则退。”世界总是在矛盾运动中发展的,没有矛盾就没有世界。纵观历史,人类正是在战胜一次次考验中成长、在克服一场场危机中发展。我们要在历史前进的逻辑中前进、在时代发展的潮流中发展。

要善于从历史长周期比较分析中进行思考,又要善于从细微处洞察事物的变化,在危机中育新机、于变局中开新局,凝聚起战胜困难和挑战的强大力量。

第一,携手合作,聚力战胜疫情。事实再次表明,在全球性危机的惊涛骇浪里,各国不是乘坐坐在190多条小船上,而是乘坐同一条命运与共的大船上。小船经不起风浪,巨舰才能顶住惊涛骇浪。坚定信心、同舟共济,是战胜疫情的唯一正确道路。任何相互掣肘,任何无端“甩锅”,都会贻误战机、干扰大局。世界各国要加强国际抗疫合作,积极开展药物研发合作,共筑多重抗疫防线,加快建设人类卫生健康共同体。特别是要用好疫苗这个有力武器,确保疫苗公平分配,加快推进接种速度,弥合国际“免疫鸿沟”,把生命健康守护好,把人民生活保障好。

第二,化解各类风险,促进世界经济稳定复苏。世界经济正在走出低谷,但也面临诸多制约因素。我们要探索常态化疫情防控条件下的经济增长新动能、新生活新模式、人员往来新路径,推进跨境贸易便利化,保障产业链供应链安全畅通,推动世界经济复苏进程走稳走实。世界各国要坚持真正的多边

主义,坚持拆墙而不筑墙、开放而不隔绝、融合而不脱钩,推动构建开放型世界经济,推动经济全球化朝着更加开放、包容、普惠、平衡、共赢的方向发展,让世界经济活力充分迸发出来。推动世界经济走出危机,实现复苏,必须加强宏观政策协调。主要经济体要树立共同体意识,强化系统观念,加强政策信息透明和共享,协调好财政、货币政策目标、力度、节奏。主要发达国家要采取负责任的经济政策,把稳政策外溢效应,避免给发展中国家造成严重冲击。国际经济金融机构要发挥建设性作用,凝聚国际共识,增强政策协同,防范系统性风险。

第三,跨越发展鸿沟,重振全球发展事业。全球发展进程正在遭受严重冲击,人类发展指数30年来首次下降,一些发展中国家因疫返贫、因疫生乱,发达国家也有很多人陷入生活困境。不论遇到什么困难,我们都要坚持以人民为中心的发展思想,把促进发展、保障民生置于全球宏观政策的突出位置,落实联合国2030年可持续发展议程,促进现有发展合作机制协同增效,促进全球均衡发展。我们要坚持共同但有区别的责任原则,在发展框架内推进应对气候变化国际合作,落实

《联合国气候变化框架公约》第二十六次缔约方大会成果。发达国家要率先履行减排责任,落实资金、技术支持承诺,为发展中国家应对气候变化、实现可持续发展创造必要条件。全球发展倡议是向全世界开放的公共产品。中国愿同各方携手合作,共同推进倡议落地,努力不让任何一个国家掉队。

第四,摒弃冷战思维,实现和平共处、互利共赢。当今世界并不太平,煽动仇恨、偏见的言论不绝于耳,由此产生的种种围堵、打压甚至对抗世界和平安全有百弊而无一利。历史反复证明,对抗不仅于事无补,而且会带来灾难性后果。搞保护主义、单边主义,谁也保护不了,最终只会损人害己。搞霸权霸凌,更是逆历史潮流而动。国家之间难免存在矛盾和分歧,但搞你输我赢的零和博弈是无济于事的。和平发展、合作共赢才是人间正道。不同国家、不同文明要在彼此尊重中共同发展、在求同存异中合作共赢。我们要顺应历史大势,致力于稳定国际秩序,弘扬全人类共同价值,推动构建人类命运共同体。要坚持对话而不对抗,包容而不排他,反对一切形式的单边主义、保护主义,反对一切形式的霸权主义和强权政治。

习近平强调,去年是中国共产党成立一百周年。中国共产党团结带领中国人民长期艰苦奋斗,在国家建设发展和人民生活改善上取得举世瞩目的成就,如期实现了全面建成小康社会目标,如期打赢了脱贫攻坚战,历史性地解决了绝对贫困问题,现在踏上了全面建设社会主义现代化国家新征程。

——中国将坚定不移推动高质量发展。中国经济总体发展势头良好,去年中国国内生产总值增长8%左右,实现了较高增长和较低通胀的双重目标。虽然受到国内外经济环境变化带来的巨大压力,但中国经济韧性强、潜力足、长期向好的基本面没有改变,我们对中国经济发展前景充满信心。中国明确提出要推动人的全面发展、全体人民共同富裕取得更为明显的实质性进展,将为此在各方面进行努力。

——中国将坚定不移推进改革开放。中国改革开放永远在路上。不论国际形势发生什么变化,中国都将高举改革开放的旗帜。中国将继续使市场在资源配置中起决定性作用,毫不动摇巩固和发展公有制经济,毫不动摇鼓励、支持、引导非公有制经济发展。中国将建设统一开放、竞争有序的市场体系,确保所有企业在法律面前地位平等、在市场面前机会平等。中国欢迎各种资本在中国合法依规经营,为中国发展发挥积极作用。中国将继续扩大高水平对外开放,稳步拓展规则、管理、标准等制度型开放,落实外资企业国民待遇,推动共建“一带一路”高质量发展。

——中国将坚定不移推进生态文明建设。发展经济不能对资源和生态环境竭泽而渔,生态环境保护也不是舍弃经济发展而缘木求鱼。中国坚持绿水青山就是金山银山的理念,推动山水林田湖草沙一体化保护和系统治理,全力以赴推进生态文明建设,全力以赴加强污染防治,全力以赴改善人民生产生活环境。实现碳达峰碳中和是中国高质量发展的内在要求,也是中国对国际社会的庄严承诺。中国将践行守诺、坚定推进。实现碳达峰碳中和,不可能毕其功于一役。中国将破立并举,稳扎稳打,在推进新能源可靠替代过程中逐步有序减少传统能源,确保经济社会平稳发展。中国将积极开展应对气候变化国际合作,共同推进经济社会发展全面绿色转型。(演讲全文见第二版)

把脉时代之变 擘画人间正道

——习近平主席出席2022年世界经济论坛视频会议并发表演讲必将对世界未来发展产生积极而深远的影响

新华社北京1月17日电 1月17日,习近平主席以视频方式出席2022年世界经济论坛视频会议,发表题为《坚定信心 勇毅前行 共创后疫情时代美好世界》的重要演讲。会议结束之后,国务委员兼外长王毅接受中央媒体采访,介绍习近平主席与会情况,阐释习近平主席提出的重大理念主张及其重要意义和影响。

王毅表示,这是习近平主席今年出席的第一场重要多边外交活动,也是继2017年和2021年之后,中国最高领导人再次站上素有“世界经济风向标”之称的达沃斯论坛讲台。习近平主席的演讲高屋建瓴、掷地有声,表明中方同各国风雨同舟、携手战疫的坚定意志,受到国际社会广泛关注和积极响应。如果说2017年习近平主席达沃斯演讲的核心是阐明中国如何看待和推进全球化的时代潮流,去年演讲的重点是中国主张维护和践行什么样的多边主义,那么今年演讲的主题就是如何开辟后疫情时代美好世界的人间正道。

当前,百年变局和世纪疫情相互叠加,世界进入新的动荡变革期,全球经济复苏势头不稳,老矛盾和新风险交织积累,不确定和不稳定因素显著增多。各方对促进疫后经济加快复苏、建设更美好世界有着共同期盼,但又面对诸多新的困难和挑战。

一、凝聚“同舟共济”合力,为世界最终战胜疫情提供信心

王毅说,新冠病毒不断变异、传播速度加快,疫情延宕至第三个年头,给人类的生命健康安全、全球的社会生活都带来严重威胁,终结这场全球大流行已成为国际社会紧迫而重要的任务。与此同时,发达国家与发展中国家之间的“免疫鸿沟”还在拉大,疫苗构筑的免疫防线持续受到变异毒株冲击。更有甚者,至今仍有个别国家大搞“甩锅推责”和政治操演,破坏国际团结抗疫大局。

(下转第二版)

勇于自我革命 赢得历史主动

——写在十九届中央纪委六次全会召开之际

奋飞在“第一”的使命航线上

——记空军航空兵某旅旅长、空军特级飞行员李凌

■本报记者 李建文 张雨晴 特约记者 王学峰

强军先锋

“祖国用第一为我们命名,我们用第一回报祖国。”

空军航空兵某旅营院,一行道劲的红色大字格外抢眼。

“我旅前身是人民空军首批组建、首支参战、首获战绩的航空兵部队,历史上曾被授予‘空军第一师’荣誉称号。”该旅旅长李凌告诉记者,“作为‘空军第一师’新时代传人,‘第一’已成为旅队精神图腾,融入我们的血脉。”

作为从这支王牌部队成长起来的优秀飞行员,李凌飞过多种机型,斩获“金头盔”1次,荣立个人二等功3次。所在部队出色完成多项重大任务,5次夺得

“沐浴‘第一’的荣光,我们收获许多‘物质财富’和精神财富。”李凌深有感触地说,“先进战机多次先期装备我们,重大任务大多向他们预授奖章。”

“拼搏奋进,只为让自己配得上‘第一’的使命。”李凌说。

沐浴“第一”的荣光,更要扛起“第一”的使命

虽然过去很多年,李凌依然清晰记得自己来这里报到的第一天——

那年正月初六,刚放下背包的他被带进荣誉室。人民空军空战击落敌机第一人李汉,中央军委授予“空军第一师”荣誉称号锦旗……一张张照片、一件件实物,让他无比震撼。

“沐浴‘第一’的荣光,我们收获许多‘物质财富’和精神财富。”李凌深有感触地说,“先进战机多次先期装备我们,重大任务大多向他们预授奖章。”

然而,前辈打出了“第一”,不代表后来人依旧“第一”。空军组织第一届对抗空战竞赛考核,这支部队派出“王牌团队”,李凌随队出征。

没想到,第一个比赛日,他们被对手以166:59的大比分淘汰。

那一战,他们的飞机性能占优,空战经验丰富,战斗精神也毫不逊色。然而,就在他们还在比谁机动时载荷拉得更大、动作更迅猛时,名不见经传的对手,已依托电子攻防占据了战场制高点。

166:59这组数字,被他们浇铸成牌匾,镶嵌在空勤楼门厅内。牌匾的对面,就是李汉的雕像。

(下转第四版)